



No.484
Vol.41 No.10
10
2016
Since 1976



YOKE Tel: (045) 222-1171
Fax: (045) 222-1187
e-mail: echo@yoke.or.jp

Yokohama Association for International Communications and Exchanges (YOKE)
International Organizations Center 5F, Pacifico Yokohama,
1-1-1 Minato Mirai, Nishi-ku, Yokohama 220-0012
<http://www.yoke.or.jp/english/index.html>

The schedule of events might be changed.
Please re-check the schedule before you attend any events.

Announcements & Services

Premium for Latter-Stage Elderly Health Insurance Now Payable at Convenience Stores

From the October premium (4th term), you can pay not only at financial institutions but at convenience stores as well.

Inquiries: Kenko Fukushi-kyoku Iryo Enjo-ka (Health and Social Welfare Bureau, Medical Assistance Section) (045) 671-2409 (*J) Fax (045) 664-0403

URL:
<http://www.city.yokohama.lg.jp/kenko/kouki/>

Residential Tax Payment is due October 31

The third term payments for Residential Tax (*Shimin Zei*) and Prefectural Residential Tax (*Kenmin Zei*) are due Monday, October 31.

All 4 tax bills (*No-Zei Tsuchisho*) have been mailed to the taxpayers in June.

Inquiries: Zeimu-ka (Financial Affairs Division) of your local ward office or Zaisei-kyoku Zeimu-ka (045) 671-3669

Subsidies for Installing Rainwater Storage Tanks

Financial assistance is available for individuals who wish to install a rainwater storage tank at their house.

You need to apply before setting up a tank. The amount of the subsidy is a half of the cost (20,000 yen maximum).

Limit: 300 people *First-come basis

Eligibility: Those who own a house within the City of Yokohama

To Apply: Contact Kankyo Sozo-kyoku Kanro Hozen-ka (Environmental Planning Bureau, Sewer Management Division) or check their website.

Application Period: until Nov.30

(Wed)

Inquiries: (045) 671-2830 (*J)

Fax (045) 641-5330

URL:

www.city.yokohama.lg.jp/kankyo/gesui/tankjosei/

Securing Your Furniture for Safety

One of the important measures for safety at the time of earthquakes is to secure large and heavy furniture to prevent them from falling over.

This is sometimes difficult for households with only senior citizens or disabled people. The city of Yokohama provides a service to secure such furniture for eligible families.

Limit: 200 people *First-come basis

Eligibility: Households with only seniors of over 75 yr olds, disabled persons, or people who need nursing care.

To Apply: Please call Tokutei Hi Eiri Katsudo Hojin Yokohama-shi Machi-zukuri Center by Dec.15.

Inquiries: (045) 262-0202 (*J) Fax (045) 315-4099

URL:

<http://www.city.yokohama.lg.jp/sozu/org/kikikanri/kaguten/>

Application for Elderly People's Public Housing

These nongovernmental housing units authorized by the city are for people over 60 years old. This time, 37 units in Nakahara, Isogo-ku are available from April, 2017(planned).

These apartments are designed to provide a safe environment for senior citizens including an emergency call service. *There is no nursing care. *An income-dependent rent subsidy is available. *Chosen by lottery.

Eligibility: People who are living or working in Yokohama and are 60



years old or over at the time of application. There are other conditions. Please inquire for more details.

To Apply: Fill out an application form available at any Ward Office's Koho Sodan Kakari (Public Relations Section) or at Gyosei Service Corner (Administrative Service Corners) from Oct.8. Check the application form for more details.

*Entries must be postmarked by Oct.31.

Inquiries: Kenchiku-kyoku Jyutaku Seisaku-ka (Housing and Architecture Bureau, Housing Measures Division) (045) 671-4121 (*J) Fax (045) 641-2756

Application for "Child Rearing Live-in" Housing Unit

These nongovernmental housing units authorized by the city are for people raising children under the age of 17 yrs old or who are expecting babies. This time, 17 units are available from December (planned). Some conditions such as income restrictions apply.

*Chosen by lottery.

Application Period: Oct 6 to Oct 21

To Apply: Fill out an application form available at any Ward Office's Koho Sodan Kakari or at Gyosei Service Corner. Check the application form for more details.

Inquiries: Kenchiku-kyoku,

Key

RPP ():

Send a **Reply-Paid Postcard** (available for ¥104 at post offices) with the information listed in parentheses on the sending half, and your name and address on the return half.

SP ():

Send a **Standard Postcard** (available for ¥52 at post offices) with the information listed in parentheses.

E: Event name; **A:** Your Address; **N:** Your Name; **T:** Tel; **G:** Age; **X:** Sex
(*J): In Japanese only

Jutaku Seisaku-ka (045) 671-4121
(*J) Fax (045) 641-2756

Application for Municipal Housing

Applicants must be over 20 yrs of age and have lived or worked in Yokohama for the past six months minimum. Income restrictions apply. *The type of room depends on the applicants' age and /or number of family members.

*Check the application form for more details.

Limit: 595 units *Chosen by lottery.

To Apply: Between Oct.12 and Oct.21, please apply by filling in the application form available at Koho Sodan Kakari of your local ward office or at Gyosei Service Corner.

Inquiries: Kenchiku-kyoku, Shiei Jutaku-ka (Housing and Architecture Bureau, Municipal Housing Division) (045) 451-7777 (*J) Fax: (045) 451-7769

Events & Activities

Come Plant Tulip Bulbs in Yokohama Park

A vast number of colorful tulips will be in bloom next spring. Be a part of it!

If you wish, you might have a chance to participate in digging up a "tuberous *konnyaku* root" at the same park.

Limit: 200 people *Chosen by lottery.

Eligibility: Those who live, work, or go to school within the City of Yokohama

Date&Time: Nov.12 (Sat), 9:30-12:00 *Postponed to the next day (Nov.13) in case of rain.

Location: Yokohama Park (5 min walk from JR Kannai Stn)

Fee: Free

To Apply: RPP (E, A, N, T, and write if you would like to experience digging up a "tuberous *konnyaku* root" to 〒231-0021 Naka-ku, Nihon Odori 58 Nihon Odori-bldg 2F, Midori-no Kyokai Shisetsu-ka *Entries must be postmarked by Oct.16.

Inquiries: (045) 228-9433 (*J)

Yokohama Pottery Festival

In addition to the display of pottery works by students, there are pottery workshops, a pottery market and much more.

Pottery workshops include (A) Hand formed pottery (*tebineri*) (B) pottery using an electric potter's



wheel, and (C) painting on hand-molded earthenware (*raku yaki*)

Limit: (A) 10 people/workshop (B) 8 people/ workshop *All workshops are twice a day.

Eligibility for the workshops:

(A) Pre-school children need to be accompanied by an adult.

(B) Children from upper grades of elementary school to adults.

Date&Time: November 3 (holiday) to November 6 (Sun); 10:00-16:00 (till 15:00 on Nov. 6)

Location: Yokohama-shi Toge Center (Take a bus from JR Negishi Stn. Get off at Makado Shogakko Mae)

Fee: (A) 1,000 yen (B) 2,000 yen (C) 1,000 yen

To Apply: Go directly to the location. For pottery workshops, apply at the center on the day of the event. For (A) and (B), you can apply by phone or fax (between Oct.20-Nov.2) as well. *First-come basis.

Inquiries: (045) 623-8904 (*J) Fax (045) 625-9087

URL:

<http://www.yokohamasitougeicenter.com>

City Hall Lobby Concert/ Yokohama Minatomirai Hall Concert

■This event is run by a group of musicians to provide good music for the citizens who visit the city hall offices.



Date&Time: Every Tuesday and Friday, between Sep.16 and Dec.2 (except Oct.28 and holidays)

12:10-12:50

Location: Yokohama City Hall 1F Lobby (1 min walk from JR Kannai Stn)

Fee: Free

■The group also holds concerts at other major concert halls in Yokohama. A concert featuring music by Erik Satie will be held in November.

Date&Time: Nov.19 (Sat) 14:00

Location: Yokohama Minatomirai Small Hall (3 min walk from Minatomirai Stn)

Fee: 2,000 yen advance (2,500 yen on the spot) (Pre-school children may come to this concert. Tickets need to be purchased for them as well.)

Inquiries: Yokohama Shimin Hiroma Enso kai Jimukyoku (045) 311-1310 (*J)

Happy Halloween at Yokohama Disaster Risk Reduction Learning Center

Come *Yokohama Shimin Bosai Center*, Yokohama Disaster Risk Reduction Learning Center for Halloween events.

There will be a quiz rally, picture taking and musical concert with Halloween costumes, and much more. Check the website for more details.

Date&Time: Oct.22 (Sat) to Oct.30 (Sun) *except Mon, Oct.24

Location: Yokohama Shimin Bosai Center (10 min walk from Yokohama Stn, west exit)

Fee: Free

To Apply: Please go directly to the location.

Inquiries: (045) 312-0119 (*J)

URL:

<http://bo-sai.city.yokohama.lg.jp/>

Halloween Walk 2016

Come and join the Halloween Stamp Rally!

Walk through

14 different spots

including the Yamate

western style

houses.

Prizes are available for those who get stamps from more than 12 spots.

There are also other programs such as the costume contest, face painting (200 yen) and open air cafes.

Limit: First 6,000 people

Eligibility: Please dress up in Halloween costumes.

Date&Time: Oct.30 (Sun), 10:00-16:00 *Cancelled in case of bad weather.

Location: Yamate Western Style Houses area (Motomachi/Chukagai Stn on the Minatomirai Line)

To Apply: Please go directly to the location.

Inquiries: Yokohama Yamate Western Style House, Ehrismann Residence (045) 211-1101 (*J)

Vietnam Festa in Kanagawa 2016

This event aims to introduce Vietnamese culture and economy to the Japanese people, and hopes to contribute to mutual understanding between Vietnam and Japan.

The event has two parts; (1) Economy Program which holds an economy seminar and a tourism seminar, and (2) Cultural Exchange Program in which visitors have the opportunity to enjoy various Vietnamese foods, music and dance performances.

Dates:

- (1) Oct.28 (Fri)
 (2) Oct.29 (Sat) and 30 (Sun)

Location:

- (1) Economy Program will be held at various hotels in Yokohama
 (2) International Exchange Program will be held in Nihon Odori, Kanagawa Prefectural Government Office Building and other places.

URL:

<http://www.infiolata88.com/vfes-kanagawa2016/>

Yokohama Nanbu Market Festival

Come enjoy some special events such as "tuna-preparation" show at the market.



Date&Time: Oct.30 (Sun), 8:00 to 13:00 *Cancelled in case of bad weather.

Location: Yokohama Nanbu Market (a walk from Manbu-Shijo Stn on the Seaside Line) *Please come by using public transportation.

To Apply: Please go directly to the location.

Inquiries: Keizai-kyoku, Nanbu Market Katsuyo-ka (Economic Affairs Bureau, Southern Market Redevelopment Division (045) 779-2002 (*J))

URL:

<http://www.city.yokohama.lg.jp/k-eizai/shogyo/orosi/nigiwai/>

Guided Tour of the Noh Theater

Yokohama Nohgakudo, Yokohama Noh Theater, is the leading Japanese theater specific to traditional performing arts. Its main stage, *honbutai*, is the oldest Noh stage in the Kanto district. It has a history of 140 years, and is designated by the city as a cultural property.

Once a month, it holds a free guided tour of the theater. You will also get to see backstage in this tour.

*The tour will be carried out in Japanese.

Date for October: Oct.13 (Thu) 10:00-11:00

Date for November: Nov.10 (Thu) 10:00-11:00

Location: Yokohama Noh Theater (15 min walk from JR Sakuragicho Stn)

Fee: Free

To Apply: Please go directly to the location. *If you are a group of more than 10 people, please contact the theater in advance.

Inquiries: (045) 263-3055 (*J)

URL: <http://ynt.yafjp.org/en/>

Japanese Language Course for Naka-ku Residents

This Japanese course will teach foreigners living in Naka-ku Japanese language useful for everyday living. The course has 30 classes.

Eligibility: Principally non-Japanese nationals who are over 16 yrs of age, who live or work in Naka-ku

Date&Time: Tuesdays and Thursdays, 10:30-12:00, between November 15 and March 16

Location: Naka International Lounge (4 min walk from Nihon Odori Stn on the Minatomirai Line)

Fee: 6,000 yen/course

Style: Small group lesson (up to 5 groups)

To Apply: From Oct.1 (Sat), please call or come to the Lounge to apply.

Interview: From Oct.13, on Tuesdays or Thursdays, there will be interviews to check your Japanese level.

Inquiries&Applications: (045) 210-0667

URL: <http://nakalounge.main.jp/>

At Aoba International Lounge

(1) Afternoon Tea

Two speakers will talk about charms of Ecuador.



The talk will be given in Japanese.

Limit: 40 people *First-come basis
Date&Time: Oct.29 (Sat) 14:00-16:00

Fee: 400 yen (with sweets)

To Apply: Please call or send e-mail to Aoba Lounge to apply.

(2) Lecture in Plain English

A speaker from Syria will give a talk under the title, "Syria Now". Its capital, Damascus, known as the City of Jasmine, is the oldest inhabited city in the world.

The speaker will talk about its history as well as the disturbances and about more than 5 million refugees. *Babysitting service is available for children between 2 and 6. (300 yen per child)

Limit: 40 people *First-come basis
Date&Time: Nov.6 (Sun), 14:00-16:00

Fee: 500 yen (200 yen for junior high/high school students and exchange students)

To Apply: Please call the Lounge or send e-mail (specify your name, telephone number, name and age of your child if you are applying for babysitting service)

(3) Japanese Speech Contest

Japanese language learners will give speeches in Japanese.

Date&Time: Nov.27 (Sun), 13:30-16:00

Location:

- (1)&(2):** Aoba International Lounge (1 min walk from Tana Stn on the Tokyu Den-en-Toshi Line)
(3): Yamauchi Chiku Center 3F Hall (3 min walk from Azamino Stn)

Inquiries: (045) 989-5266

E-mail:

aobaloungeintl89h1@t07.itscom.net

At Hodogaya International Lounge

■Hello Gathering

Eligibility: Foreign nationals and Japanese nationals are both welcome!

Date&Time: Oct.15 (Sat) 15:00-16:30

Fee: Free

■International Mothers' Gathering

Theme: Let's play together!

Eligibility: Foreign mothers may come to the Lounge directly.

*Japanese mothers, please call to apply.

Date&Time: Oct.18 (Tue) 10:30-11:30

Fee: Free

Location: Hodogaya International Exchange Center, Iwama Shimin Plaza (3 min walk from Tenno-cho Stn on the Sotetsu Line)

Inquiries: (045) 337-0012

E-mail:

toiawase@hodogaya-kokusai.com

URL:

<http://www.hodogaya-kokusai.com>

Yokohama International Festa

Join us again this year for a wonderful weekend of international exchange and collaboration!



International organizations, NGO/NPOs and groups who work to support foreign residents in Japan will gather to introduce their activities. There will also be vendors, food stalls, dance/music performance, volunteer experience for children, and more!

Date&Time: Oct.8 (Sat), 9 (Sun) and 10 (Holiday); 10:30-16:00

Location: Minatomirai Grand Mall Park/*Bijutsu no Hiroba* (3 min walk from Minatomirai Stn on the Minatomirai Line)

Inquiries: (045) 662-6350

URL:

<http://yokohama-c-festa.org>